

made in Italy

1:72 scale

No 1406

EF-2000

100th Anniversary Gruppi Caccia Special Colors

EN

The Eurofighter project, developed from the second half of the 80s by a consortium of European companies, had the aim of realizing an advanced multi-role combat aircraft strongly specialized in interception. The result of the project is the "Typhoon" that is one of the best air superiority fighter in the world. Its aerodynamic design is characterized by canard-delta wings. Thanks to its two Eurojet EJ200 turbofan engines, the Typhoon is able to reach a maximum speed of Mach 2. The on board technology, enhanced by fly-by-wire control system, allows to obtain a great maneuverability in air combat duties. To celebrate the 100 years from the establishment of Italian Air Force fighter Squadrons in First World War, the "Gruppi di Volo" have realised on the modern Typhoons four captivating commemorative liveries.

IT

Il progetto Eurofighter, sviluppato a partire dalla seconda metà degli anni '80 da un pool di aziende europee, aveva l'obiettivo di realizzare un avanzato velivolo da combattimento multiruolo con una forte specializzazione nell'intercettazione. Il risultato del progetto è il "Typhoon" che costituisce oggi uno dei migliori caccia da superiorità aerea a livello mondiale. La sua struttura aerodinamica si caratterizza per l'ala a delta e le alette canard. I suoi due motori turbo jet con postbruciatore garantiscono prestazioni eccellenti e gli permettono di raggiungere i Mach 2. L'elevata tecnologia di bordo, esaltata dal sistema di controllo fly-by-wire, permette di ottenere una grande maneggevolezza nel combattimento aereo. In occasione dei festeggiamenti dei 100 anni dalla fondazione dei primi reparti da caccia dell'Aeronautica Militare Italiana, avvenuta durante la Prima Guerra Mondiale, i Gruppi di Volo hanno realizzato, sul moderno caccia da superiorità aerea, quattro accattivanti "livree commemorative".

DE

Das Eurofighter-Projekt, das ab der zweiten Hälfte der 80er Jahre durch einen Zusammenschluss europäischer Unternehmen entwickelt wurde, hatte das Ziel ein fortschrittliches, vielseitig einsetzbares Kampfflugzeug mit einer spezifischen Hinwendung zum Abfangjäger zu entwickeln. Das Ergebnis des Projekts ist der "Typhoon", das heute beste Jagdflugzeug der Welt. Seine aerodynamische Struktur wird durch die Delta-Canard-Flügel hervorgehoben. Die beiden Turbostrahlmotoren mit Nachbrenner garantieren hervorragende Leistungen und ermöglichen es ihm, Mach 2 zu erreichen. Die fortschrittliche Bordtechnik, die durch die Steuerung Fly-by-Wire noch erhöht wird, erlaubt eine hohe Lenkbarkeit im Luftkampf. Anlässlich der Feierlichkeiten zum 100 jährigen Bestehen der ersten Jägereinheiten der italienischen Luftwaffe, die während des Ersten Weltkriegs gegründet wurden, haben die Flugeinheiten vier überzeugende „Gedenkverkleidungen“ für das heute beste Jagdflugzeug realisiert.

FR

Le projet Eurofighter, développé à partir de la seconde moitié des années 80 par un groupe d'entreprises européennes, avait pour objectif de réaliser un avion de combat avancé multi-rôles, avec une spécialisation poussée dans le domaine de l'interception. Le résultat du projet est le «Typhoon», qui représente aujourd'hui l'un des meilleurs avions de chasse, d'une supériorité aérienne de niveau mondial. Sa structure aérodynamique se caractérise par son aile en forme de delta et ses ailettes en canard. Ses deux moteurs turbo-jet avec post-brûleur garantissent d'excellentes prestations et lui permettent de rejoindre les Mach 2. Sa technologie de bord élevée, mise en valeur par le système de contrôle fly-by-wire, permet d'obtenir une grande maniabilité lors du combat aérien. À l'occasion des festivités pour les 100 ans de la fondation des premiers corps de chasse de l'Aéronautique Militaire Italienne, pendant la Première Guerre Mondiale, les Groupes de Vol ont réalisé quatre fascinantes «livrées commémoratives» sur l'avion de chasse moderne de supériorité aérienne.

ES

El proyecto Eurofighter fue desarrollado a partir de la segunda mitad de los años ochenta por un equipo de empresas europeas, cuyo objetivo era realizar un avión de combate y multifunción puntero, con una especialización fuerte en la interceptación. El resultado del proyecto fue "Typhoon", que constituye hoy uno de los mejores aviones de caza, con una superioridad aérea a nivel mundial. Su estructura aerodinámica se caracteriza por el ala delta y la aleta canard. Sus dos motores turbojet con postcombustión garantizan prestaciones excelentes y les permiten alcanzar los Mach 2. La tecnología a bordo importante, que exalta el sistema de control fly-by-wire, permite obtener una gran maniabilidad en el combate aéreo. En ocasión de la celebración de los 100 años de la fundación de las primeras unidades para caza de la Aeronáutica Militar Italiana, durante la Primera Guerra Mundial, los grupos de vuelo han realizado, en el moderno caza de superioridad aérea, cuatro sorprendentes "libreas de conmemoración".

RU

Целью проекта «Еврофайтер» (Eurofighter), разработка которого началась во второй половине 80-х годов консорциумом нескольких европейских компаний, было создание передового многоцелевого истребителя с заметной специализацией, как перехватчик. Результатом проекта стал истребитель «Тайфун», который на сегодняшний день является одним из лучших в мире истребителей по высоте воздушного потолка. Его аэродинамическая конструкция характеризуется треугольным крылом и аэродинамической схемой «Утка». Его два реактивных двигателя с форсажной камерой гарантируют отличные эксплуатационные характеристики и позволяют ему достигать скорости Mach 2. Высокая технология на борту с системой управления ЭДСУ позволяет добиться высокой маневренности во время воздушного боя. По случаю празднования 100-летия основания первых истребительных эскадрилий ВВС Италии во время Первой мировой войны, пилотажные группы перекрасили свои современные истребители рекордной высоты полёта, «одев» их в специальные liveries в память об этой дате.



EN

WARNING: Model for adult modellers age 14 and over

IT

ATTENZIONE: Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni

FR

ATTENTION: Modèle pour modélistes de 14 and et plus.

DE

ACHTUNG: Modellbausatz Für Modellbauer über 14 Jahre.

NL

WAARSCHWING: Geschikt voor 14 jaar en ouder.

ES

ATENCION: Modelo para modelistas mayores de 14 años.

EN ATTENTION - Useful advice!

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITHOUT using cement. These letters (A - B - C...) indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint-where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

IT ATTENZIONE - Consigli utili!

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetro fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazione delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. Le lettere (A - B - C...) ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

DE ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montagetelle mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montagetelle mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnummerierung folgen. Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die weissen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. Die Buchstaben (A - B - C...) neben den Nummern zeigt auf welchem Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

FR ATTENTION - Conseils utiles!

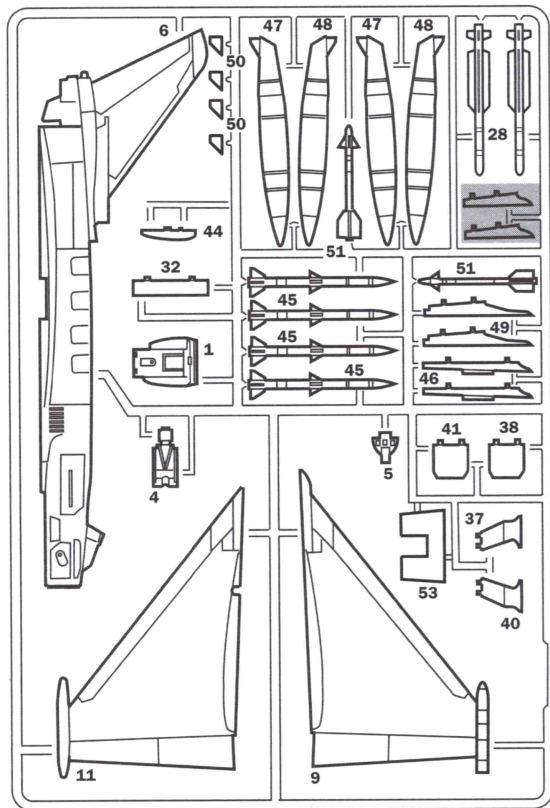
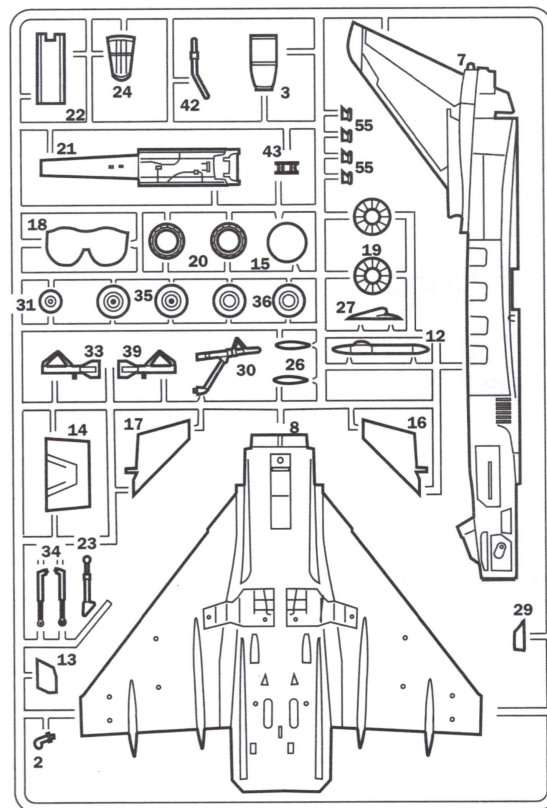
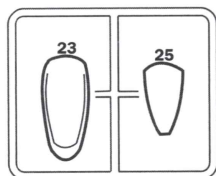
Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin ébarbagés éventuels. Jamais détacher les morceaux avec les mains Monter les en suivant l'ordre de la numération des tables. Éliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le bifant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrol. Les lettres (A - B - C...) aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièces à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

NL OPGELET - Belangrijke bemerkingen!

Bestudeer zorgvuldig het montageplan voor het bouwen. Breek nooit onderdelen van het kader. Maak ze los met een scherp mes of kleine nageltang. Verwijder daarna al het overloftige plastic en pas de delen alvoreens te lijmen. Gebruik allen lijm voor plastic modellen. Werk zorgvuldig en spaarzaam, teveel lijm zal uw model beschadigen. Zwarte pijlen duiden de te lijmen delen aan. Witte pijlen verwijzen naar bewegende delen welke niet mogen worden gelijmd. Deze letters (A - B - C...) geven de kaders aan waaraan de onderdelen zich bevinden. Schilder de kleine onderdelen voor ze van het kader te snijden. Verwijder de verf van de te lijmen oppervlakten.

ES ATENCION - Consejos útiles!

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebada. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. Las letras (A - B - C...) indican en qué bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deban pegar las piezas.

A 2x**B 2x****C 2x****Icon Label**

PARTS NOT FOR USE
TELLE WERDEN NIET VERWENDET
PARTI DA NON UTILIZZARE
PIÈCES À NE PAS UTILISER



RIBADIRE A CALDO
RIVET HOT
RIVER À CHAUD
WARM ENNIETEN



SEPARARE
CUT
RETIRER
ENTFERNEN



AGGIUNGERE PESO
ADD WEIGHT
AJOUTER UN POIDS
FÜGEN SIE EIN GEWICHT

Color Table

- A** FLAT DARK GULL GREY - 4755AP
- B** FLAT BLACK - 4768AP
- C** GLOSS WHITE - 4696AP
- D** METAL. GLOSS SILVER - 4778AP
- E** FLAT OLIVE DRAB - 4315AP
- F** GLOSS RED - 4605AP
- G** GLOSS GREEN - 4669AP
- H** FLAT GUN METAL - 4681AP
- I** FLAT LIGHT GHOST GREY - 4762AP

I numeri si riferiscono all'assortimento
Italeri Acrylic Paint

The indicated colour number refer
to the **Italeri Acrylic Paint** range

Les références indiquées concernent
les peintures **Italeri Acrylic Paint**

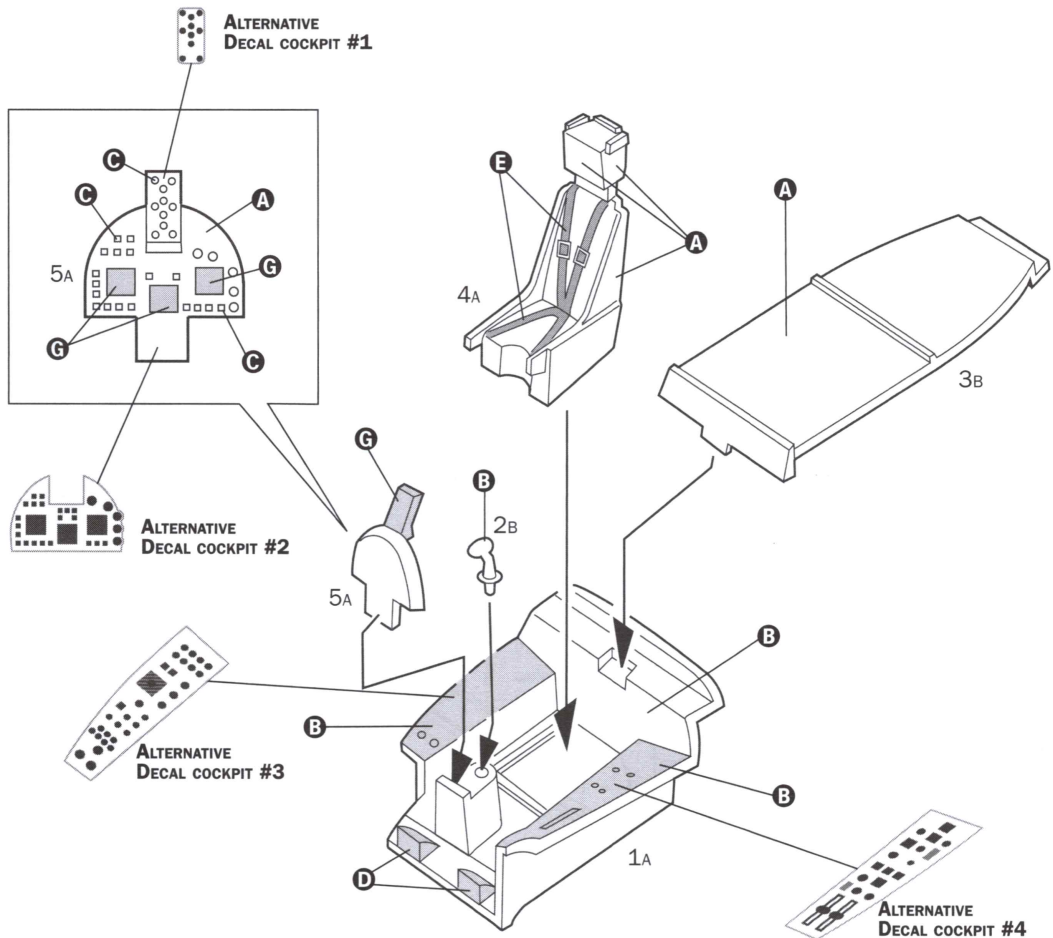
Die angegebenen farbnummern beziehen
sich auf die **Italeri Acrylic Paint**

Los números se refieren a los colores
surtido **Italeri Acrylic Paint**

De nummers verwijzen naar het
assortiment kleuren **Italeri Acrylic Paint**

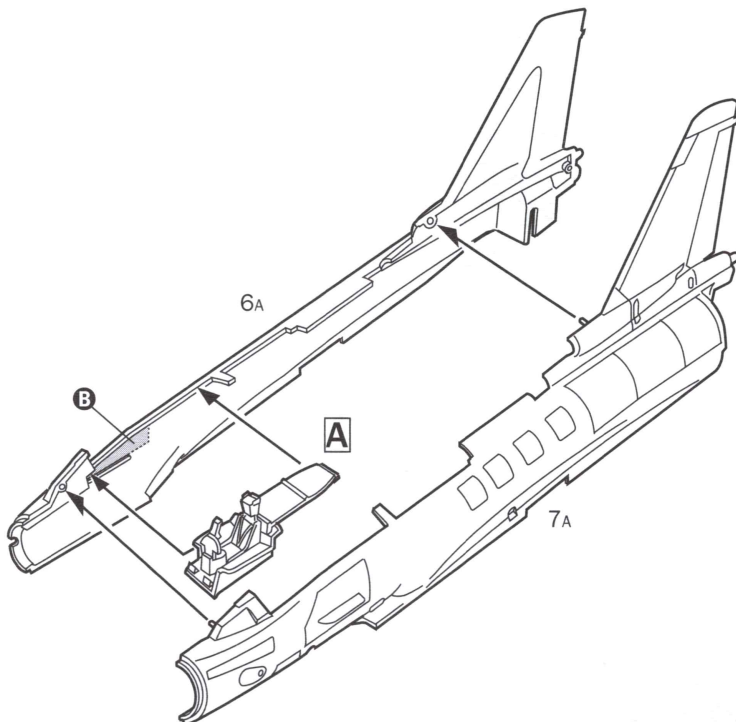
1

A



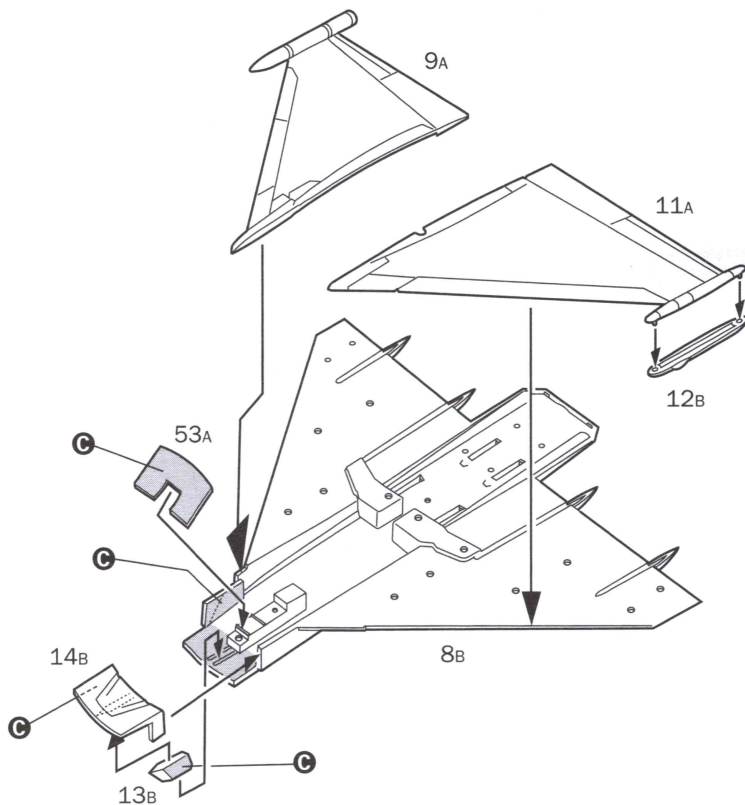
2

B

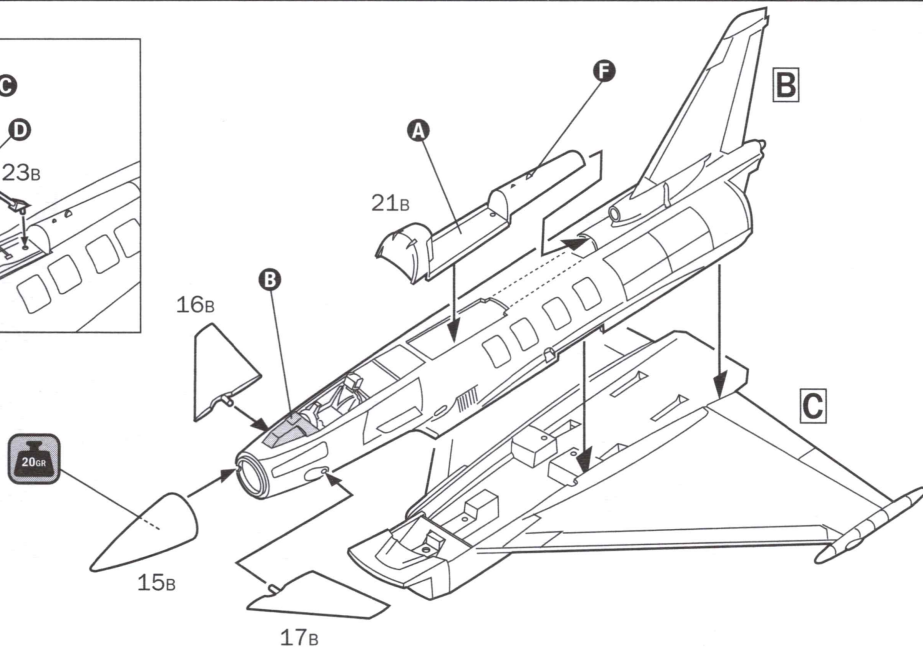
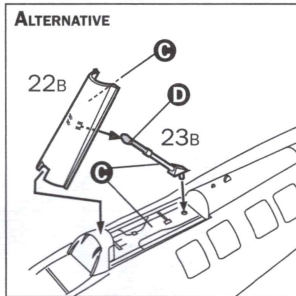


3

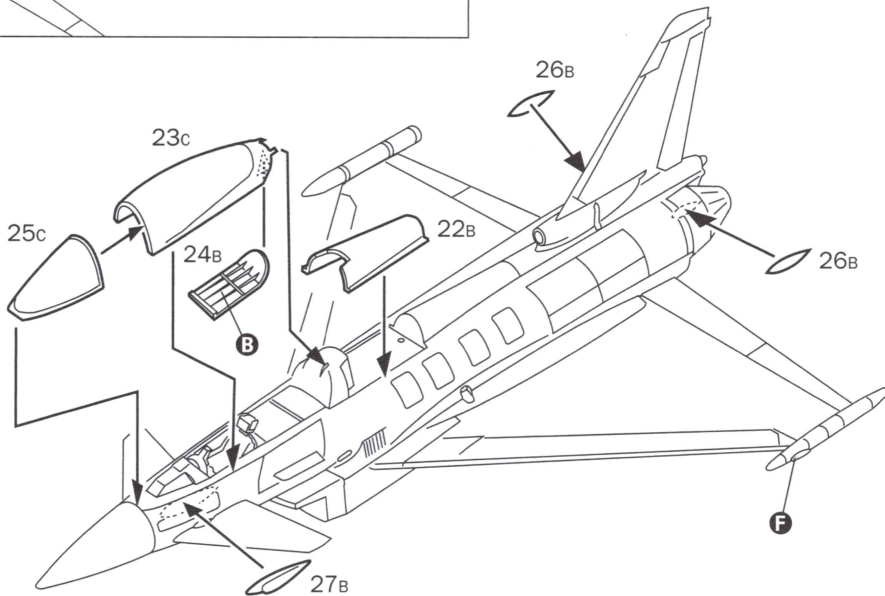
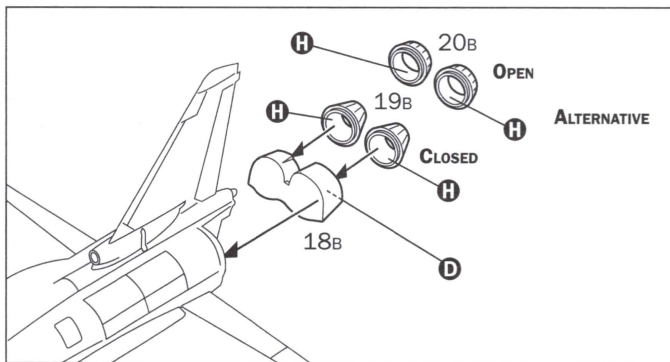
C

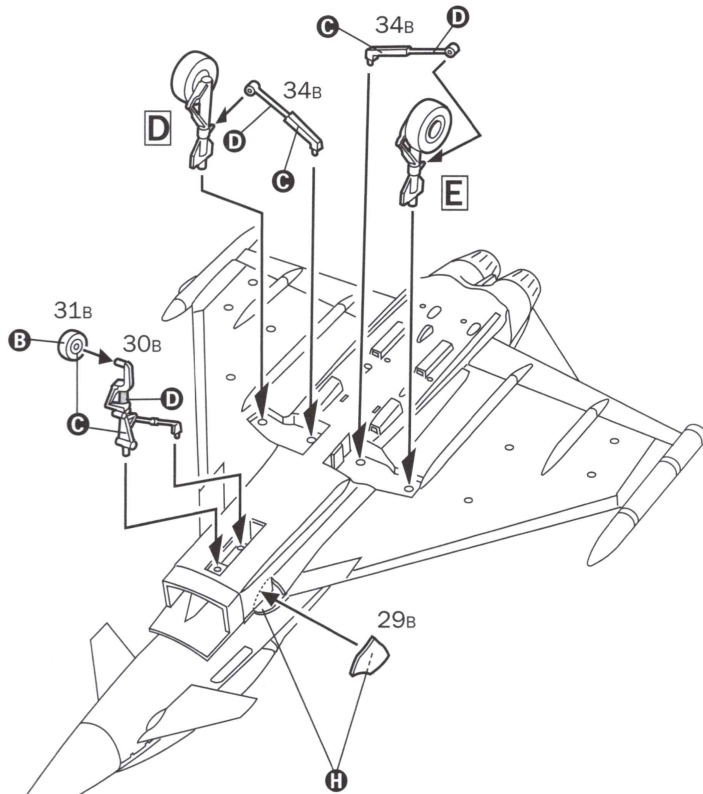
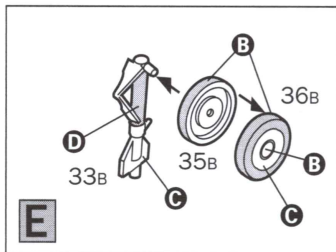
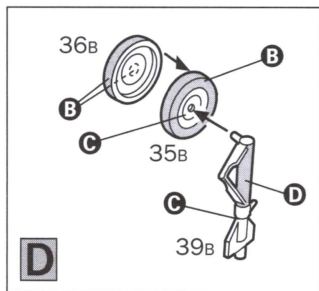
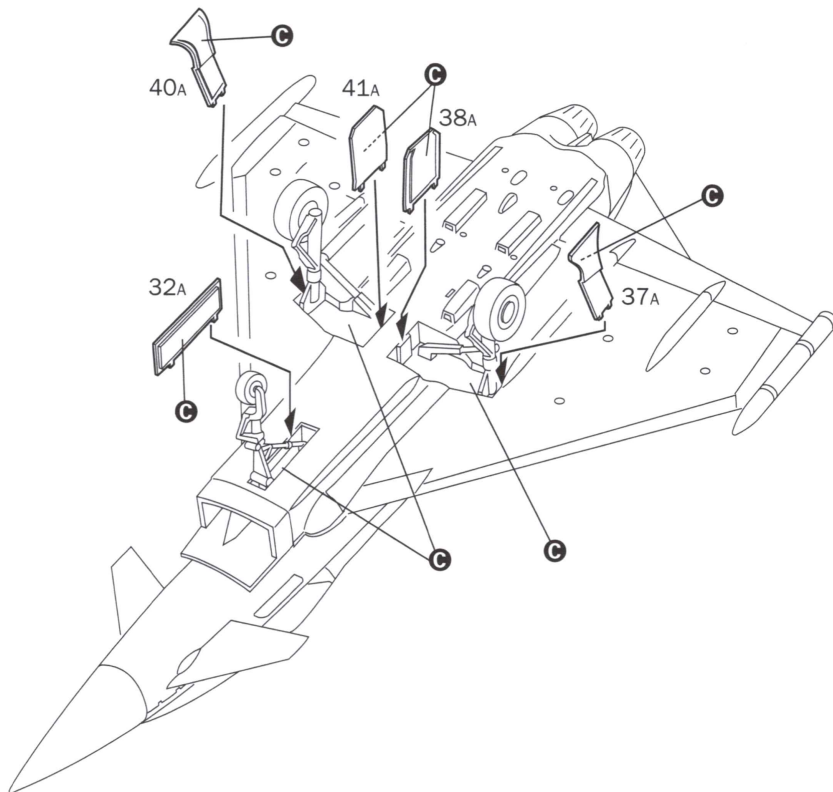


4

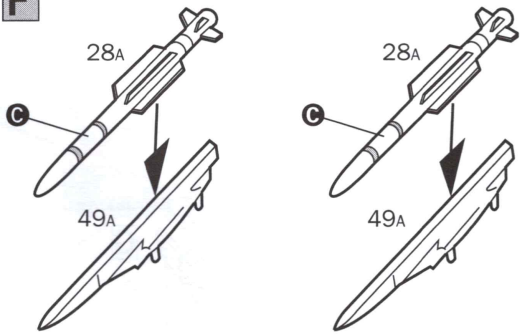


5

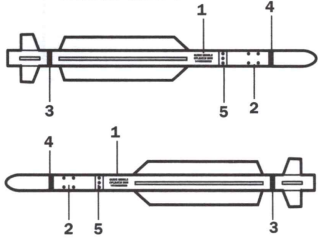


6**7**

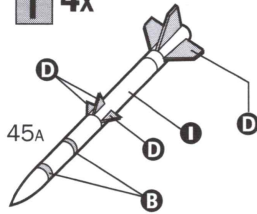
F



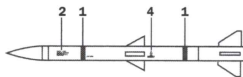
DECALS IRIS-T



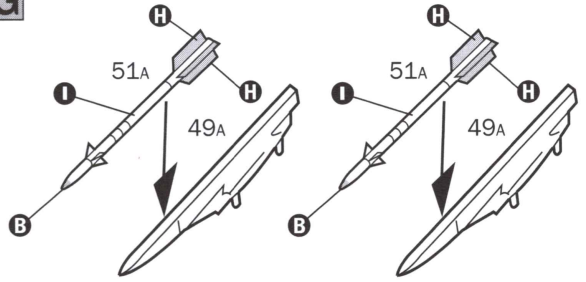
I 4x



DECALS AMRAAM



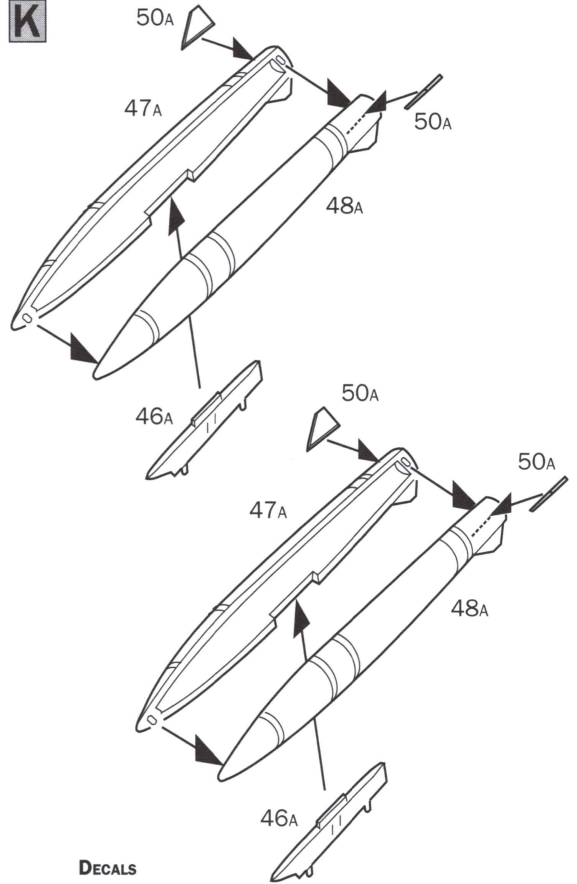
G



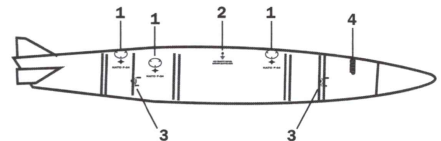
DECALS AIM 9-M

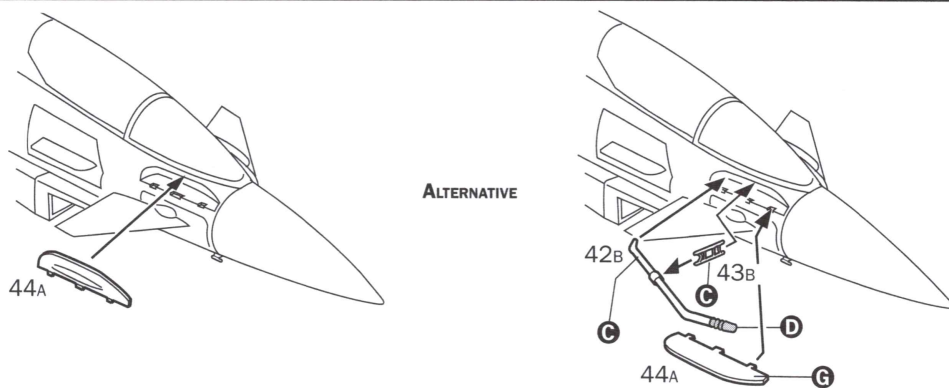
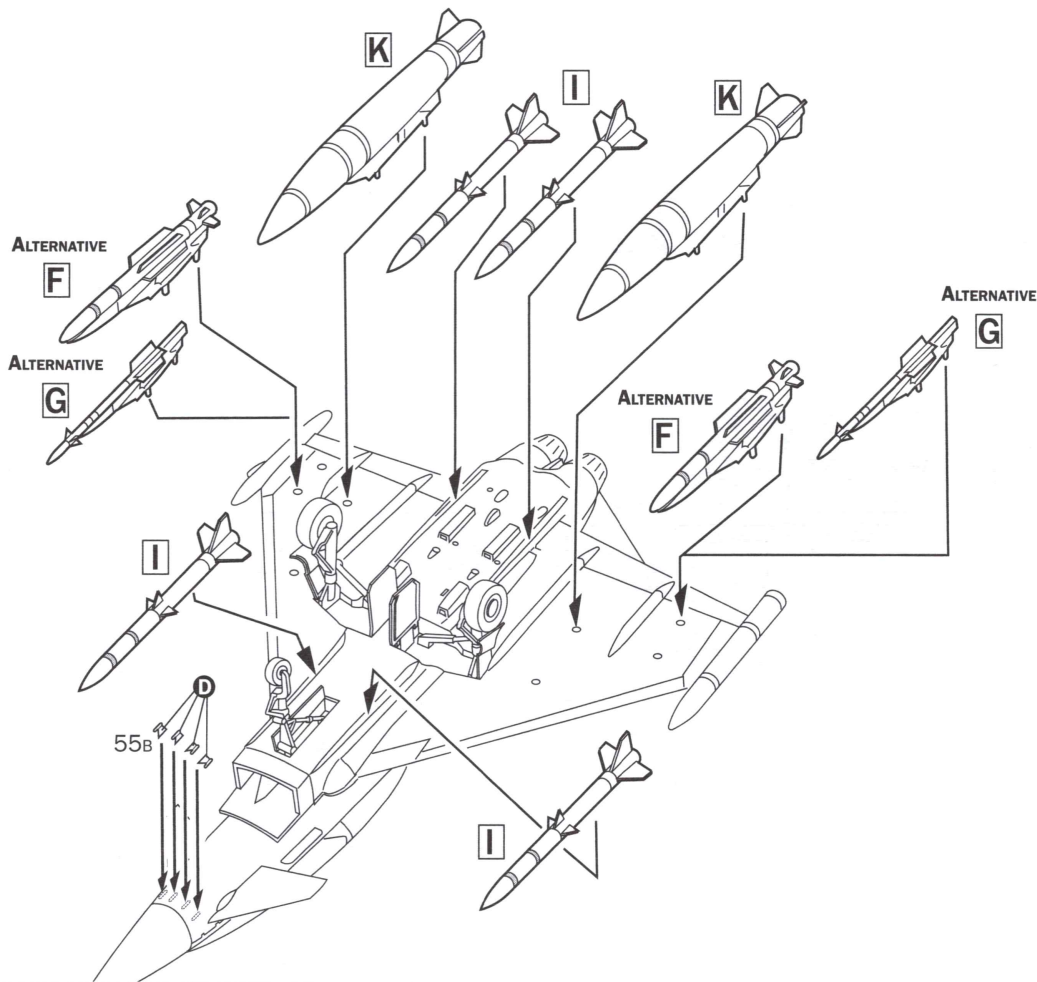


K



DECALS FUEL TANK

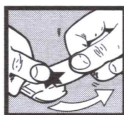




Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 20", metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta: per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.

Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet; dip the into a glass of clean water for about 20"; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.

Påläggning av decal: klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 20". Sätt decalen på plats på modellen och låt den sakta glida av pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr duk.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 20" eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

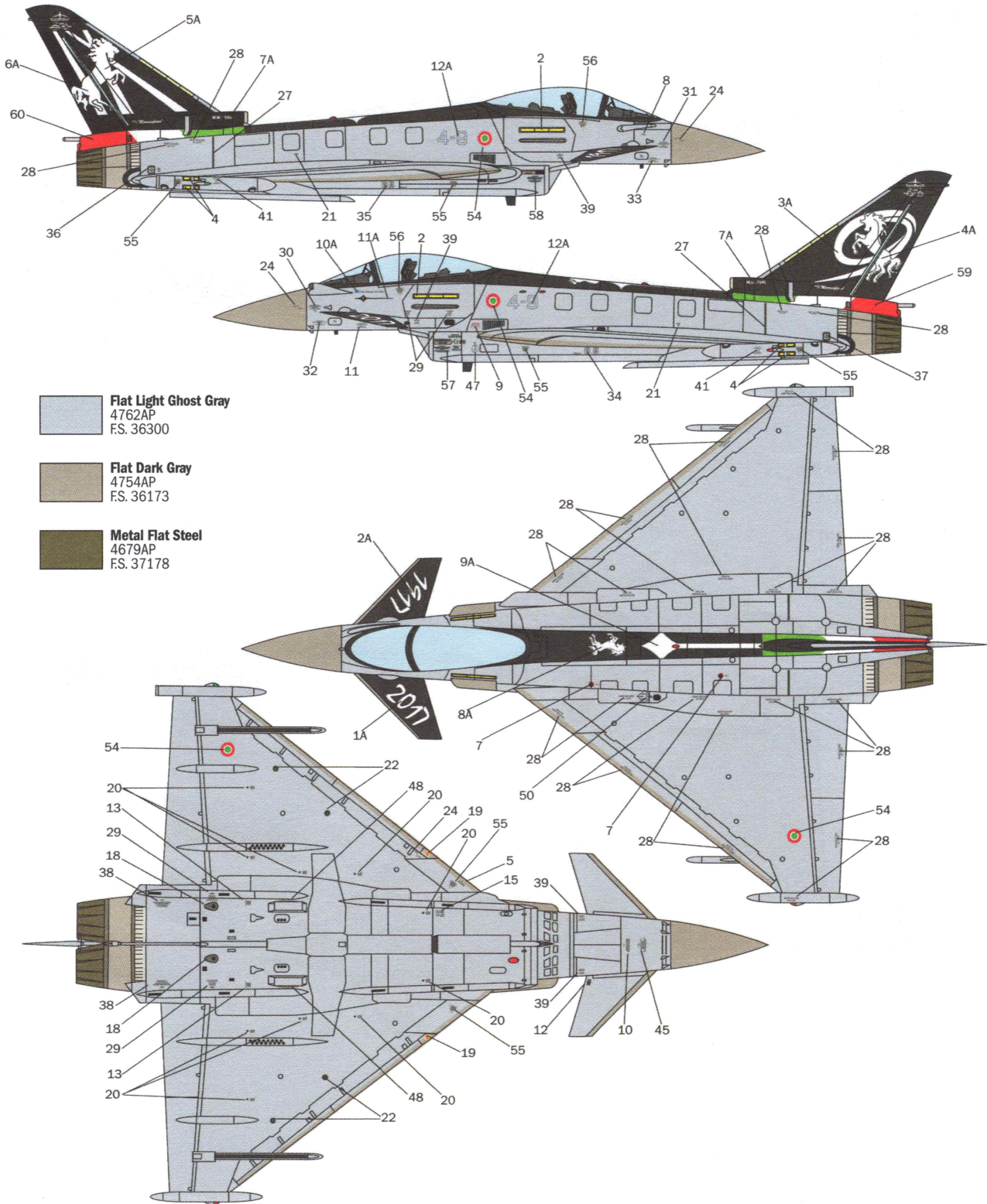
Instruction pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 20" dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

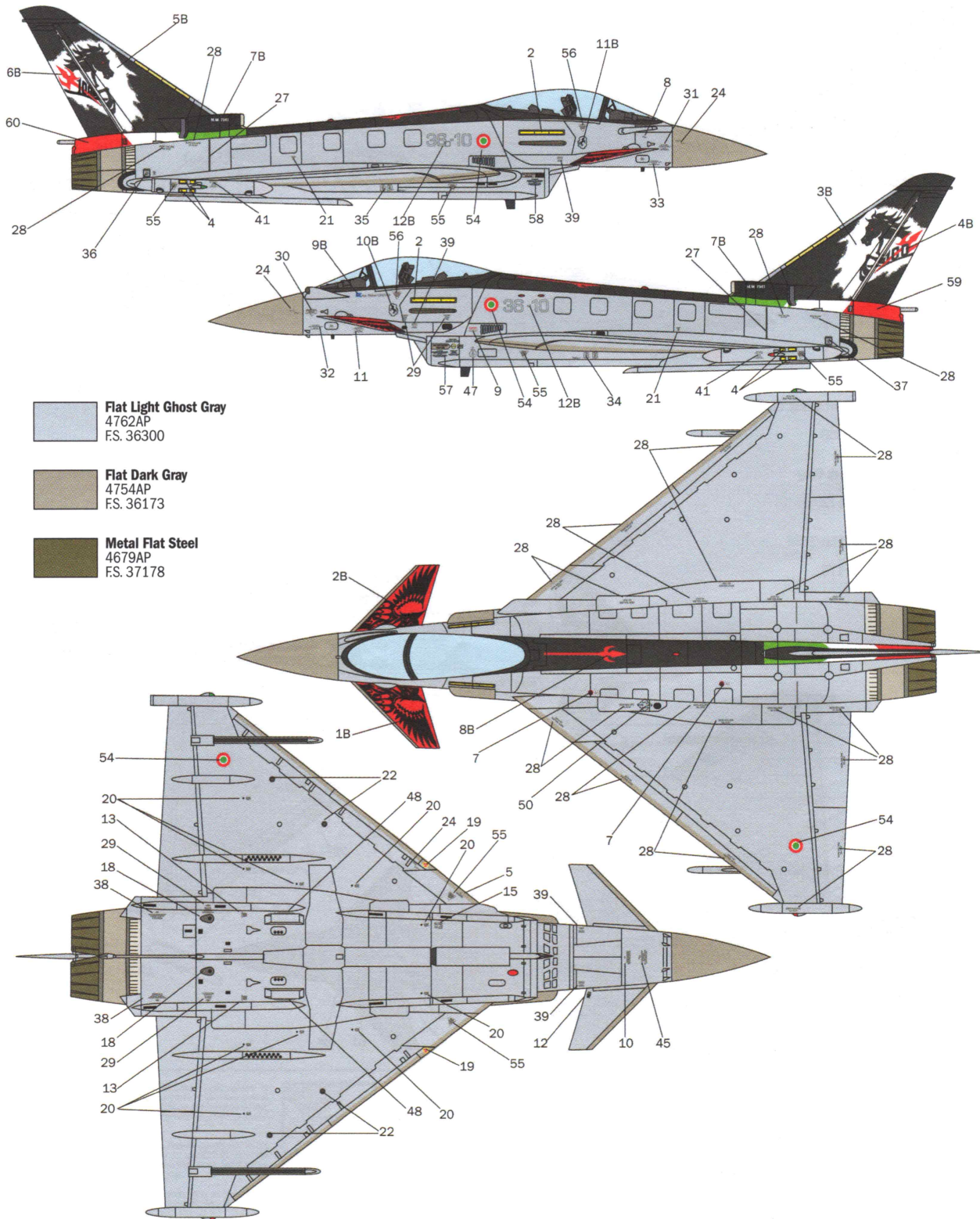
Instrucciones Para la aplicación de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 20"; colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapito limpio.

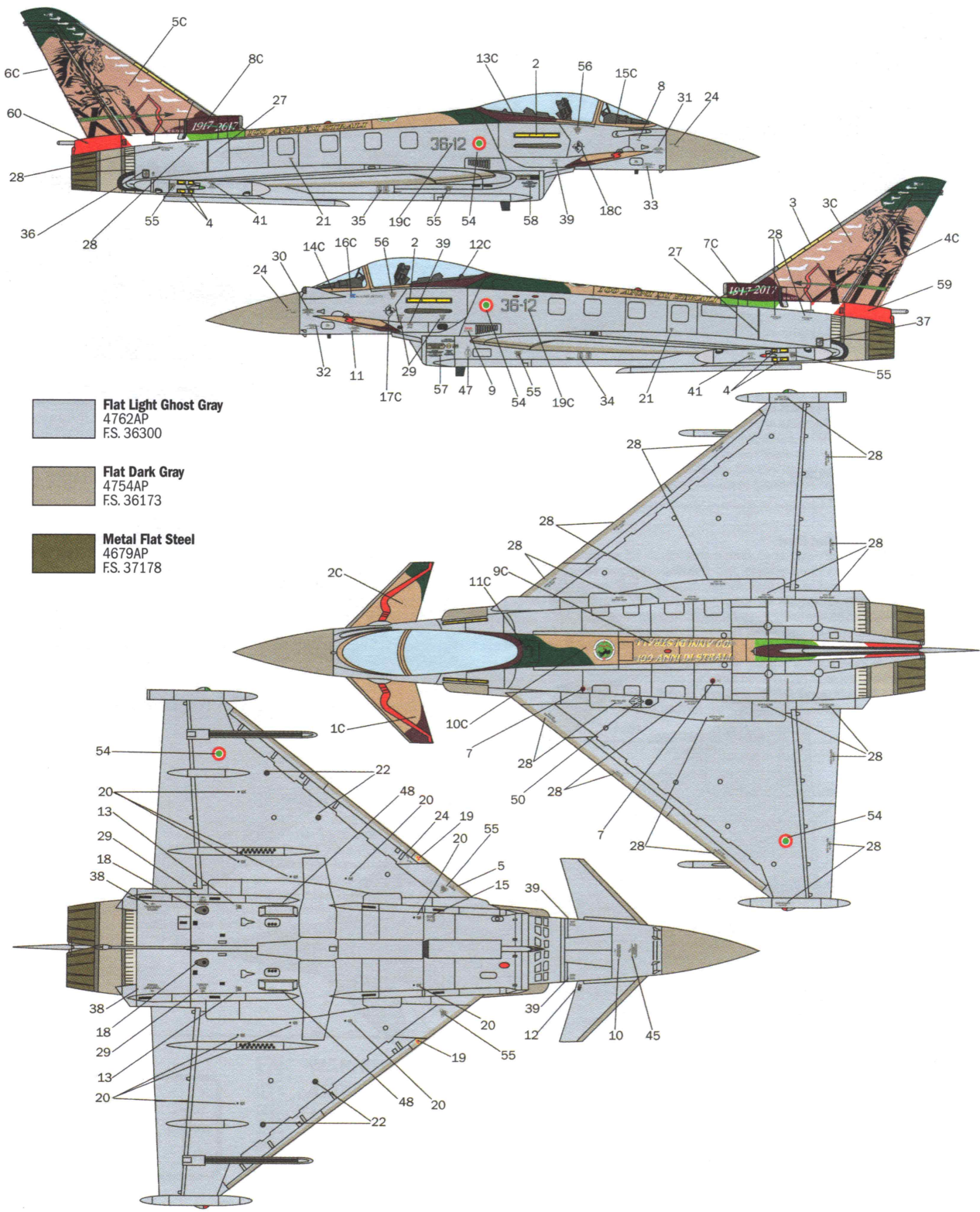
Transfers: knip het benodigde deel uit, dempel et ca. 20" onder water, oud het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

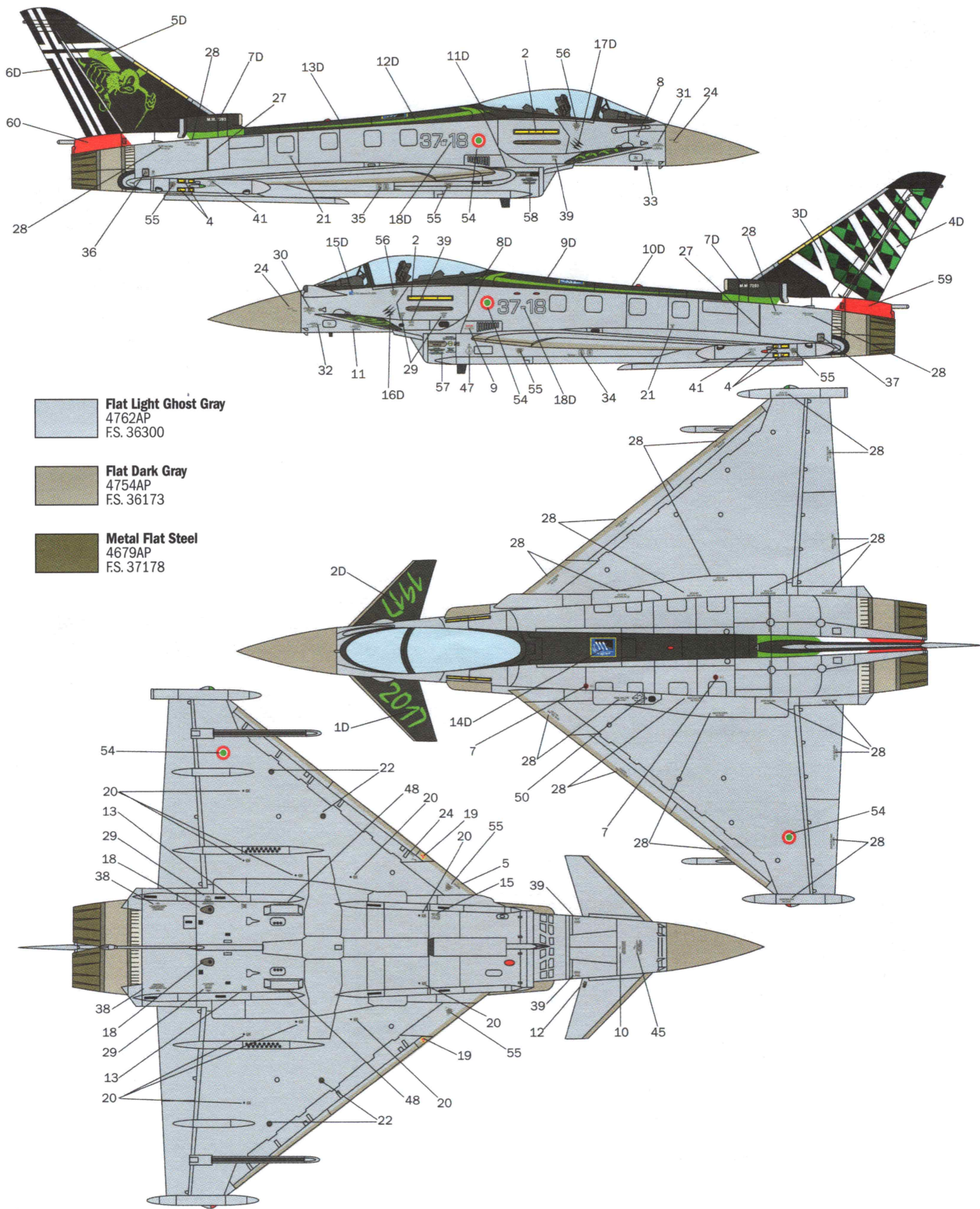
デカール使用法 各紙から、それぞれのマークを切り取り、ぬるま湯に20秒くらいつけて、引き上げます。マークをすべらすようにして台紙から取り、指定の位置にはっくください。やわらかな布でマーク上を押して気泡を取ってください。マーク面には、かわくまで手ふれしないでください。

Указания по применению декалей: Отрежьте нужную вам часть декали от общего листа, поместите ее на 1/2 минуты в чистую воду, затем, выберите нужное место на модели, переведите туда изображение, сдвинув его с бумажной основы. Для лучшего прилипания промажьте декаль чистой тряпочкой.

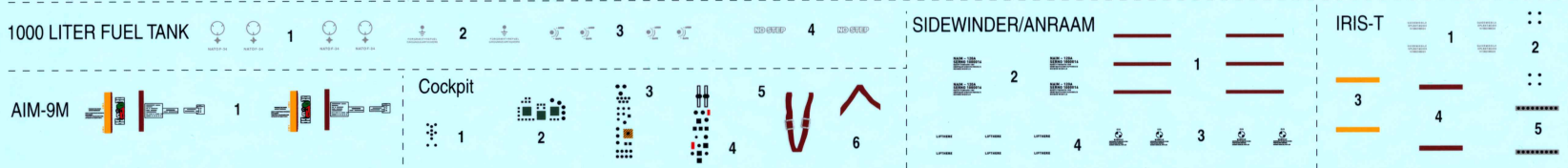
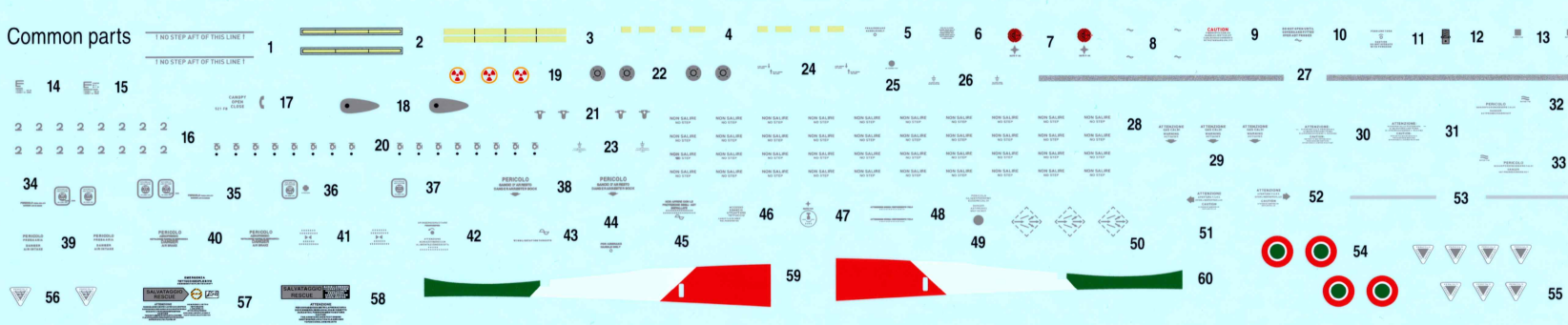
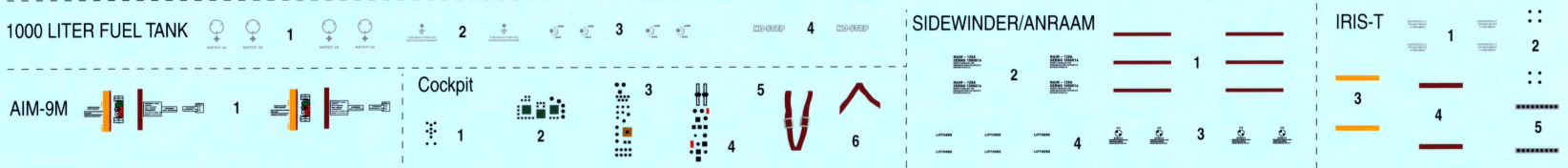
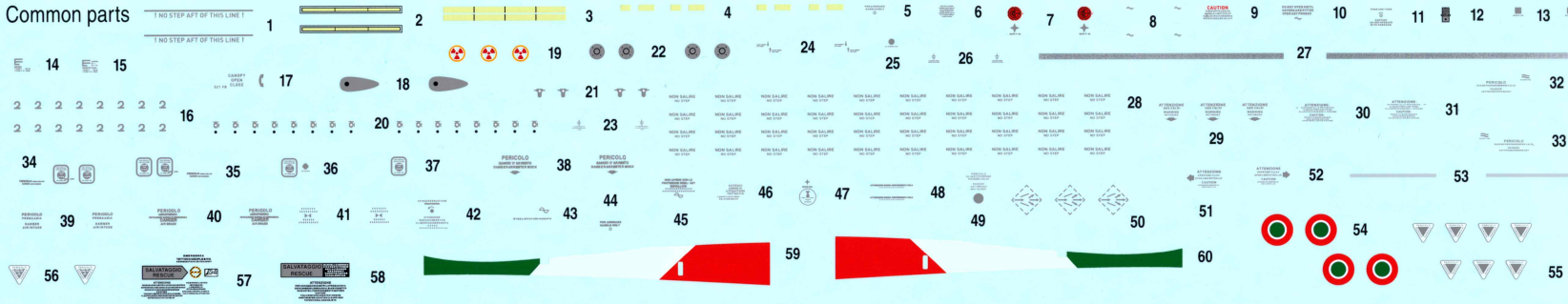




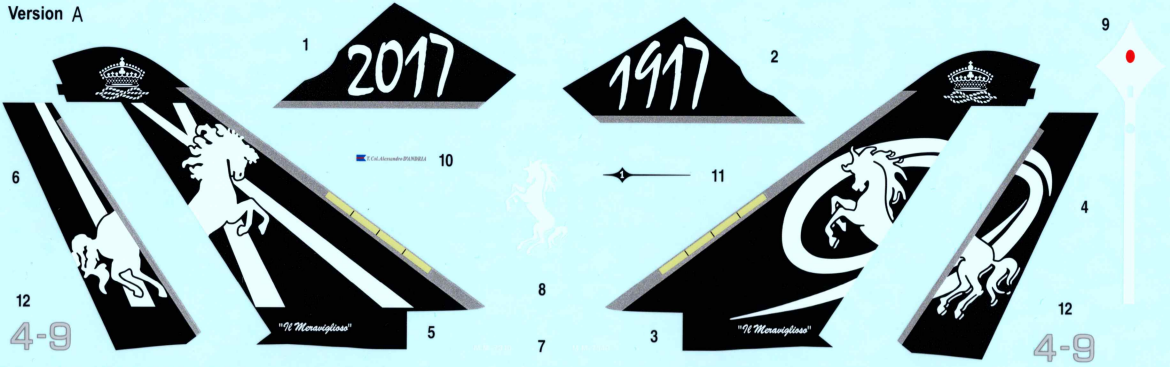




-  **Flat Light Ghost Gray**
4762AP
FS. 36300
-  **Flat Dark Gray**
4754AP
FS. 36173
-  **Metal Flat Steel**
4679AP
FS. 37178



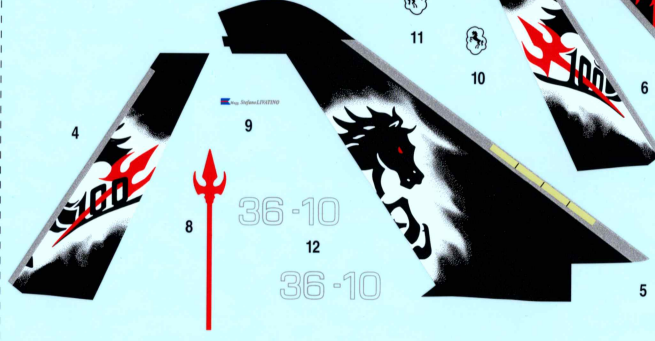
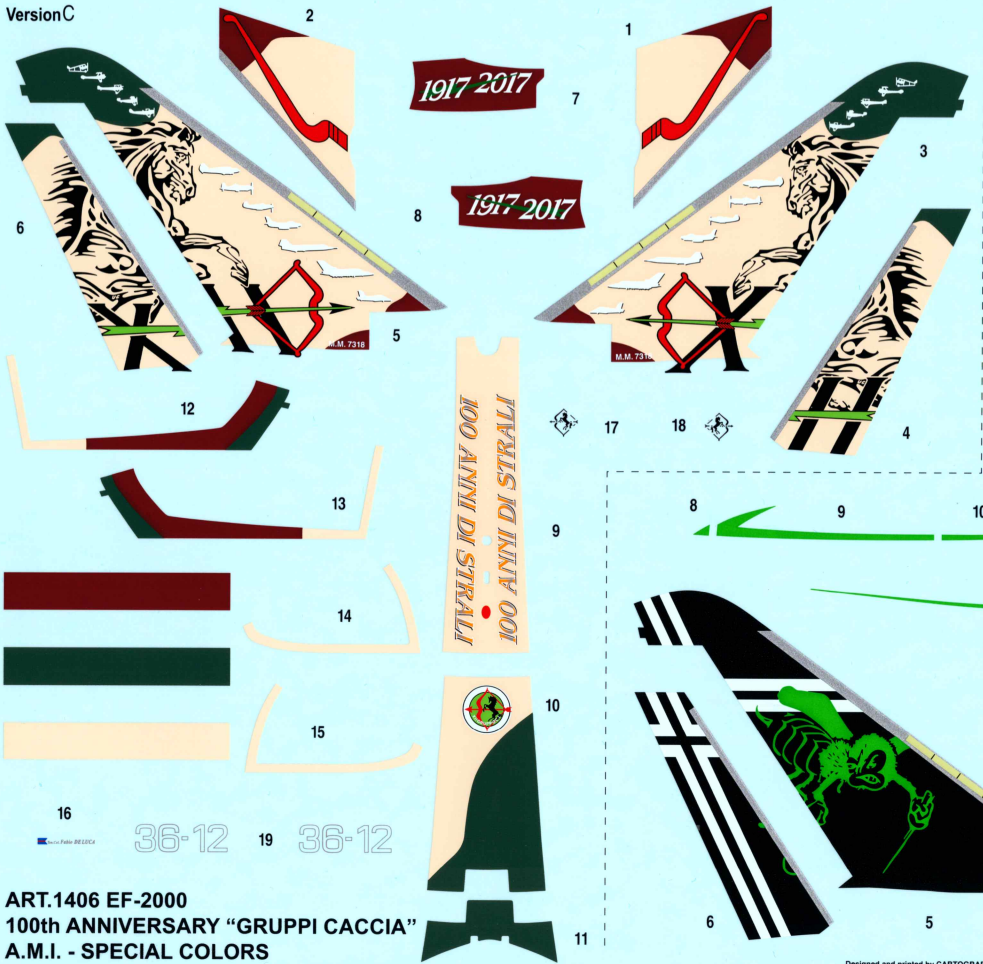
Version A



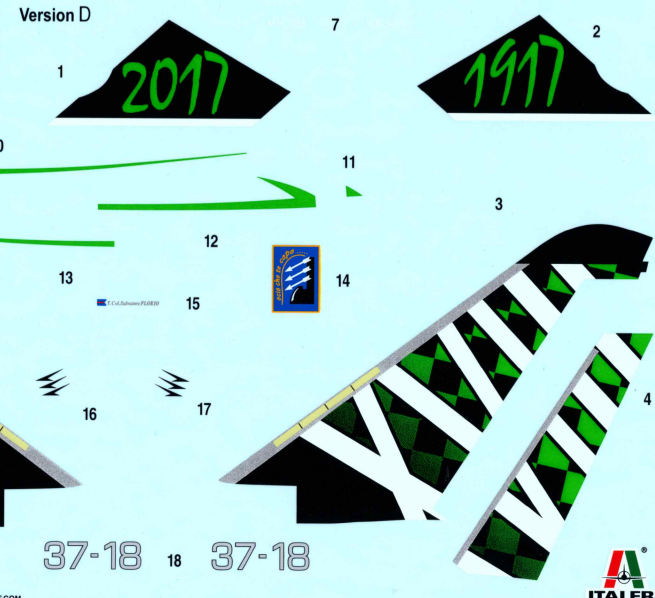
Version B



Version C



Version D



ART.1406 EF-2000
 100th ANNIVERSARY "GRUPPI CACCIA"
 A.M.I. - SPECIAL COLORS

